

# WINDSOR

## WST 65 E TERMOSİFON KULLANIM KILAVUZU

## Değerli Müşterimiz,

Öncelikle doğa ve teknoloji dostu bir WINDSOR ürününü tercih ettiğiniz için sizi kutlarız. Beklentilerinizin üzerinde ürün sunmayı amaç edinen WINDSOR, modern tesislerinde özenle üretilen, titiz kalite kontrollerinden geçirilen cihazınızı kullanımınıza sunmaktadır. Bu kullanım kılavuzu size cihazınızın kullanımında yol gösterecektir cihazınızın en ileri teknolojik çözümler içerdiğini ve kullanımının son derece kolay olduğunu göreceksiniz.

Cihazınız, gerekli olan özeni ve bakımı sağladığınız takdirde size uzun yıllar hizmet edecektir. Cihazınızı kullanırken keyif almanızı diliyoruz.

Bu ürün, çevreye saygılı VESTEL BEYAZ EŞYA A.Ş. tesislerinde doğaya zarar vermeden üretilmiştir.

## Güvenlik İle İlgili Önemli Bilgiler

Bu kullanım kılavuzu cihazınızın ilk kullanımı, güvenliği, kullanım amaçları ve cihazınızın temizliği ve bakımı ile ilgili önemli bilgiler içermektedir.

Bu kullanım kılavuzunu her zaman cihazınızla birlikte muhafaza edin. Cihazınızı ödünç verdiğinizde bu kullanım kılavuzunu da cihazınızla birlikte verin.

Kullanım kılavuzunu cihazınızı kullanmadan önce yanık, elektrik çarpması, yangın veya yaralanma riskini azaltmak için dikkatlice okuyun ve cihazınızın çalıştırılması, sorun giderilmesi ve temizliğiyle ilgili talimatlara uyun.

Termosifonun montaj işlemi Vestel Yetkili Servisi tarafından yapılmalıdır.

Termosifonun topraklaması mutlaka yapılmalıdır.



**UYARI: Ölüm veya ağır yaralanma riskini belirtir.**



**DİKKAT: Yaralanma veya mal hasarı riskini belirtir.**

# İçindekiler

<b>Güvenlik Uyarıları</b> .....	<b>4</b>
Cihazın Kurulumu ile İlgili Güvenlik Bilgileri.....	4
Cihazın Kullanımı ile İlgili Güvenlik Bilgileri.....	5
Temizlik ve Bakım Yaparken Dikkat Edilmesi Gereken Güvenlik Bilgileri.....	7
Taşıma ve Nakliye Sırasında Dikkat Edilmesi Gereken Güvenlik Bilgileri.....	8
<b>Kurulum</b> .....	<b>8</b>
Montaj Konumunun Seçilmesi .....	9
<b>Sorumluluk Sınırlaması</b> .....	<b>9</b>
<b>Teknik Özellikler (Dijital)</b> .....	<b>10</b>
Montaj Aralığı.....	11
Elektrik Bağlantıları .....	11
<b>Genel Görünüm</b> .....	<b>12</b>
<b>Termosifonunuzun İşlev ve Özellikleri</b> .....	<b>13</b>
Aşınmaya Karşı Dayanım .....	13
Su Basıncına Karşı Dayanım.....	13
Verimli Isı İzolasyonu .....	13
Limit Termostat .....	13
V-Otomat Şalter .....	13
Emniyet Ventili .....	13
Donma Emniyeti .....	13
Susuz Çalıştırma Emniyeti .....	13
Düşük Voltaj Koruması .....	13
Akıllı Temizleme Sistemi.....	14
Ekonomik Mod.....	14
<b>Pratik ve Faydalı Bilgiler</b> .....	<b>14</b>
<b>Çalıştırma Önerileri</b> .....	<b>15</b>
<b>Temizlik ve Bakım</b> .....	<b>15</b>
<b>Enerji Tasarrufu İçin Öneriler</b> .....	<b>15</b>
<b>Sorun Giderme</b> .....	<b>16</b>

## **Güvenlik Uyarıları**

### **Cihazın Kurulumu ile İlgili**

### **Güvenlik Bilgileri**

**UYARI:** Termosifonunuzun kul lanma voltajı 230 Volt' tur.

**UYARI:** Emniyet ventilinin so- şuk su girişine takıldığından emin olun. Emniyet ventili cihazın üretini sırasında ayarlanmıştır. Ayar mekanizmasına müdahale edilmemelidir. Emniyet ventilinden yüksek basınçta su akacaktır. Bu bir arıza olmayıp güvenlik standardı gereğidir.

**UYARI:** Termosifonunuz mutlaka topraklanmalıdır. Termosifonunuzu fişsiz kullanıyorsanız cihazınızı mutlaka sigorta vasıtasıyla topraklı enerji hattına bağladıktan sonra çalıştırın, termosifonunuzu fiş ile kullanıyorsanız mutlaka topraklı prize takarak çalıştırın. **Topraklama yapılma- dan meydana gelebilecek zarar- larından üretici firma sorum- lu değildir.**

**UYARI:** Termosifonunuzu ta- mamen su dolu olduğuna emin olmadan çalıştırmayın. Sıcak su musluğunu açtığınızda su geliyor, cihaz su dolu demektir.

**UYARI:** Termosifon ilk defa

monte edileceği ve çalıştırılaca- ğı zaman yetkili bir VESTEL servisinden yardım alınmalıdır.

**UYARI:** Termosifonu donmaya sebep olabilecek yerlere monte etmekten kaçınınız.

**UYARI:** Elektrikli uzatma kab- lolarını veya çoklayıcıları kullan- mayınız.

**UYARI:** Cihazların güvenliğin- den sorumlu bir kişi tarafından cihazın kullanımı ile ilgili gözetim ve yöntem sağlanmadıkça bu cihazın fiziksel, duyu ve zihin- sel özürülü (çocuklar dahil) veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından kullanılması amaçlanmamıştır.

**UYARI:** Besleme kablosu ha- sarlanırsa tehlikeli bir duruma engel olmak için Vestel yetkili servis personeli tarafından de- ğiştirilmelidir.

- Kurulum ve tamir işlemleri- ni her zaman Yetkili Servise yaptırın.
- Yetkili olmayan kişiler tara- findan yapılan işlemler ne- deniyle doğabilecek zarar- larından üretici firma sorumlu tutulamaz.

**UYARI:** Termosifonunuz ev tipi kullanım için üretilmiş olup sade-

ce evde ve belirtilen amaçlar için kullanılabilir. Ticari ya da toplu kullanıma uygun değildir.

**UYARI:** Kullanım sırasında musluklardan 50°C üzerindeki sıcak su ciddi yanıklara ve hatta yanık nedeniyle ölümlere yol açabilir. Çocuklar, yaşlılar ve engellilerin yanık riskine karşı daha korunmasız olduğu unutulmalıdır.

## **Cihazın Kullanımı ile İlgili Güvenlik Bilgileri**

**UYARI:** Kazan içindeki su sıcaklığının aşırı yükselmesi halinde ya da sıcaklık ayar termostatının arızalanması durumunda limit termostat, rezistansı devreden çıkararak emniyeti sağlar.

**UYARI:** V-Otomat şalteri kullanarak termosifonunuzu açıp kapatabilirsiniz. V-Otomat şalter sigorta görevi görür.

**UYARI:** Emniyet ventili termosifonun soğuk su girişine takılır. Su kesilmelerinde kazan içindeki suyun boşalmasını önler.

**DİKKAT:** Emniyet ventilinin montajı ve kullanımında aşağıdaki şartlara dikkat edilmelidir.

- Boşaltma ucundan su damlayabileceğinden bu borunun

atmosfere açık bırakılması gerekmektedir. Damlayan suların ortama zarar vermesi için bir hortum ile atık su giderine bağlayabilirsiniz.

- Cihaz kireç birikimini önlemek ve bloke olmadığını doğrulamak için aralıklarla çalıştırılmalıdır.
- Emniyet ventilini cihaza bağlarken boşaltma ucunun aşığıya doğru olmasına özen gösterin.
- Cihazınız kullanım amacının dışında kullanılması hasar veya tehlikeli durum yaratabilir ve cihazın garantisinin iptaline sebep olur. Bu şartlarda oluşabilecek hasarlar kullanıcı tarafından karşılanır.
- Elektrik devresine aşırı yük binmesini önlemek için, aynı devrede bir başka yüksek güç çeken cihaz çalıştırmayın. Uzatma kabloları ya da çoklu prizlerle bağlantı yapmayın. İhmal ederseniz elektrik çarpması veya üründe hasara sebep olabilir.
- Bu cihaz güvenli bir şekilde kullanılmasıyla ilgili kendilerine gözetim veya talimat verilmişse ve içermiş olduğu

tehlikeler kendileri tarafından anlaşılırsa 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yetenek eksikliği bulunan veya tecrübe ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından kullanılabilir.

- Cihazda kullanılan emniyet ventili şebeke girişı su basıncını en yüksek çalışma basıncını geçtiği zaman tahliye bölümünden sızıntı yapabilir. Bu durum normaldir. Basınç azaldığı zaman sızıntı duracaktır.
- Cihazın içindeki suyun boşaltılması ve cihazın uzun süre boş kalması aşınmayı hızlandıracağından haznenin uzun süre susuz kalmaması gerekmektedir
- Çocuklar cihaz ile oynamamalıdır.
- Temizleme ve kullanıcı bakımını gözetimsiz çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Ambalaj malzemeleri çocuklar için tehlikelidir. Bütün ambalaj malzemelerini çocukların ulaşamayacakları bir yerde muhafaza edin.
- Kullanmadan önce cihazınızın fonksiyonlarını doğru bir

şekilde kontrol edin.

- Cihaz yalnızca elektrik kablosunda ve cihazın gövdesinde hiçbir hasar görünmediği takdirde kullanılmalıdır.
- Elektrik kablosunda düzenli olarak hasar kontrolü yapın. Ürünün elektrik kablosunu çekerek zorlamayın. Elektrik kablosunun üzerine hiçbir eşya koymayın.
- Elektrik kablosu zarar görmüşse herhangi bir tehlikenin önlenmesi için sadece üreticinin önerdiği yetkili servis tarafından değiştirilmelidir.
- Şebeke suyu işletme basıncının en yüksek çalışma basıncını geçmesi durumunda, emniyet ventilinden önce soğuk su hattına bir basınç düşürücü bağlanmalıdır. Basınç düşürücü mümkün olduğunca cihazdan uzakta ve sayaca yakın olmalıdır.

### **Cihazınızı asla aşığıdaki durumlarda kullanmayın**

- Cihaz veya elektrik kablosu hasarlı ise,
- Cihaz düzgün çalışmazsa,
- Cihaz elektrikli parçalar görülecek şekilde hasar gör-

müşse,

- Cihaz ıslanmışsa, su veya diğer sıvıların içine düşmüşse, sel baskınına maruz kalmışsa, elektriksel parçaları suyla temas etmişse,
- Cihazdan garip bir ses, duman ve koku gelirse.

Eğer yukarıdaki durumlardan birisi tespit edilirse cihazınızı hemen kapatın, güç bağlantısını kesin ve yetkili servisle irtibata geçin.

- Hasarlı bir cihaz ya da cihazın hasarlı parçaları ciddi yaralanmalara ve yangına neden olabilir.
- Cihazın içinde kullanıcının müdahale edebileceği parçalar bulunmamaktadır. Cihazın içindeki elektrik bağlantılarına dokunulduğunda ve/veya cihazın elektriksel ve mekanik yapısı değiştirildiğinde elektrik çarpması tehlikesi vardır. Herhangi bir arıza meydana gelirse cihazı kendiniz tamir etmeye kalkışmayın. Aksi halde cihaz garanti kapsamı dışında kalacaktır.
- Üretici tarafından tavsiye edilmeyen aksesuarların kullanılması cihaz hasarına ve

yaralanmalara neden olabilir.

- Islak ve nemli ellerinizle cihaza dokunmayın, çalıştırmayın.
- Cihaz uzun süre kullanılmıyacaksa elektrik bağlantısını sigortadan kesin.

Aşağıdaki durumlarda cihazın kapatıldığından ve sigortadan/şalterden elektriğinin kesildiğinden emin olun:

- Kurulumdan önce,
- Temizlik ve bakım işleminden önce,
- Tamir işlemlerinden önce.
- Üründen tahliye edilen suyu içmeyin. Aksi takdirde ciddi sağlık problemleriyle karşılaşabilirsiniz.
- Cihaz monte edildiği yerden sökülerek başka bir yere montajı yapılacaksa yetkili servis ile bağlantıya geçiniz.

## **Temizlik ve Bakım Yaparken Dikkat Edilmesi Gereken Güvenlik Bilgileri**

- Temizlemeden önce elektrik çarpma riskine karşı koruma için cihazınızı kapatıp, sigortasını veya şalterini indirin.
- Bütün bakım ve servis işlemleri yetkili Vestel servisleri ta-

rafından yapılmalıdır.

- Kazan içinde aşınmaya karşı kullanılan magnezyum çubuğun bitip bitmediği her yıl kontrol edilmeli, bitmesi halinde yetkili servis tarafından yenisi ile değiştirilmelidir.
- Elektrikli termosifonunuzdan her zaman istenilen performansı alabilmeniz için şebeke suyunun sertliğine ve yüksek sıcaklıklara bağlı olarak rezistans üzerinde oluşabilecek kireç temizliğinin her iki yılda bir yapılması tavsiye edilir. Bu işlem sökülmüş ısıtma rezistansı üzerinde yapılmalıdır.
- Yukarıda bahsedilen tüm işlemler Vestel yetkili servisi tarafından yapılmalıdır.
- Cihazı temizlemek için sıcak su, amonyak ve alkol içermeyen sıvı deterjanlar kullanılmalıdır. Aksi takdirde yüzey zarar görebilir.
- “Temizlik ve Bakım” bölümünde anlatıldığı gibi cihazınızı temizleyip bakımını gerçekleştirin.
- Kimyasal maddeleri kullanmayın. Benzin, tiner veya benzeri malzemeleri kullan-

mayın.

- Toz deterjanın kullanılması termosifon yüzeyinin çizilmesine sebep olabilir.

## **Taşıma ve Nakliye Sırasında Dikkat Edilmesi Gereken Güvenlik Bilgileri**

Cihazın taşınması sırasında tüm elektrik bağlantılarını kesildiğinden ve içindeki tüm suyun boşaltıldığından emin olun. Cihazı taşıma esnasında hasar görmesini engelleyecek şekilde yerleştirin ya da tutun.

## **Kurulum**

**UYARI:** Termosifonun kurulumu “Kurulum talimatlarına” uygun olarak Vestel Yetkili Servisi tarafından yapılmalıdır.

**UYARI:** Montaj binanın merdivenlerine, çıkışlarına ve koridorlarına yapılmamalıdır.

Cihazın montajında sigorta kullanmanız gerekirse teknik değerlerde gösterilen özelliklerde bir sigorta kullanın.

Cihazınız bina dışında kullanıma



uygun değildir.

## **Montaj Konumunun Seęilmesi**

- Cihazı havalandırılmayan ve nemli bölgelere kurmayın.
- Cihazı doğrudan güneş ışığı alan bölgelere yerleştirmeyin.
- Cihazı asidik buhar, toz ya da gaz gibi kısmen tehlikeli maddelerin bulunduğu alanlara yerleştirmeyin.
- Cihazı ani gerilim sıçramalarına karşı korunmayan elektrik kaynaklarına doğrudan bağlamayın.

## **Sorumluluk Sınırlaması**

Bu kılavuzda yer alan tüm teknik bilgiler, kullanım talimatları, cihazın çalıştırılması ve bakımı, cihazınızla ilgili son bilgileri içerir. Üretici firma bu kullanım kılavuzundaki talimatlara uyulmaması, cihazın kullanım amacının dışında kullanılması, yetkili olmayan onarım işlemleri, cihaz üzerinde izin verilmeyen değişiklikler yapılması ve üretici firma tarafından onaylanmamış yedek parçaların kullanılması nedeniyle oluşabilecek hasar ve yaralanmalar için herhangi bir sorumluluk kabul etmez.

## Teknik Özellikler

Model		<b>WST 65 E</b>
Kapasite	Lt.	65
Su Sıcaklık Ayar Aralığı	°C	25-75
Voltaj	V	220-240
Akım	A	9
Rezistans Gücü	W	2000
Emniyet Ventili En Yüksek Çalışma Basıncı	Bar	10(-0.5,+0)
Sigorta		C Type 16A
Su Bağlantısı	İnç	1/2
Akıllı Temizleme Sistemi		√
Düşük Voltaj Koruması		√
Donma Kontrolü		√
Susuz Çalışma Emniyeti		√
Koruma Sınıfı		IP24
Aşınma Önleyici Sistem		Emaye Kaplı İç Kazan ve Magnezyum Çubuk
Ürün Ölçüleri	mm	Ø427 x 735

Teknik özellikler ve bu kılavuz önceden haber verilmeden değiştirilebilir.



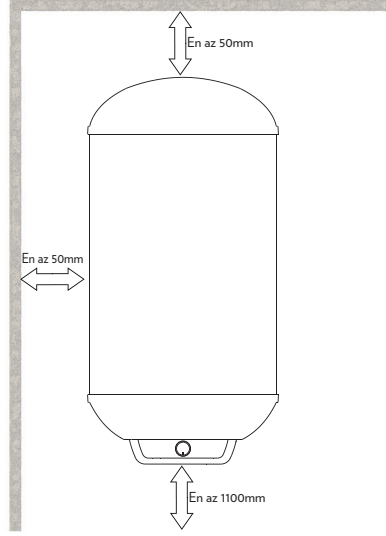
Bu ürün Atık Elektrik ve Elektronik Eşyaların Kontrolü Yönetmeliği'ne uygundur.



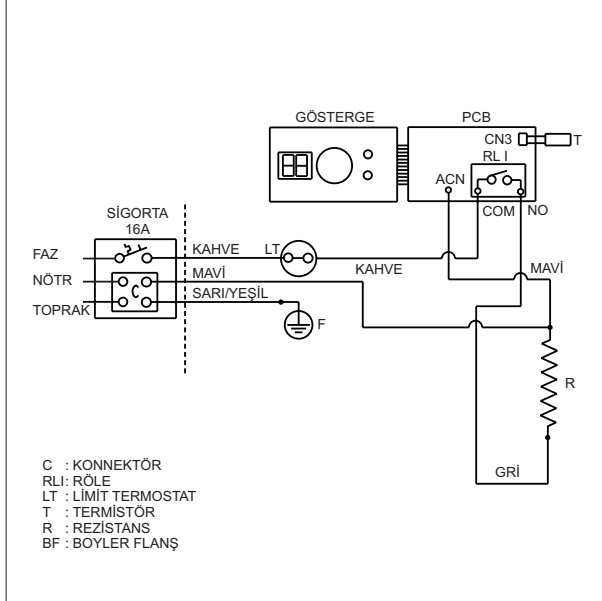
Bu ürün 2004/108/AT (Elektromanyetik Uyumluluk Yönetmeliği) ve 2006/95/AT (Alçak Gerilim (LVD) yönetmeliği) sayılı Avrupa CE Direktiflerine uygundur.

## Montaj Aralığı

Cihazın kurulumunu yaparken aşağıdaki şemada belirtilen açıklıklara uyulmalıdır.

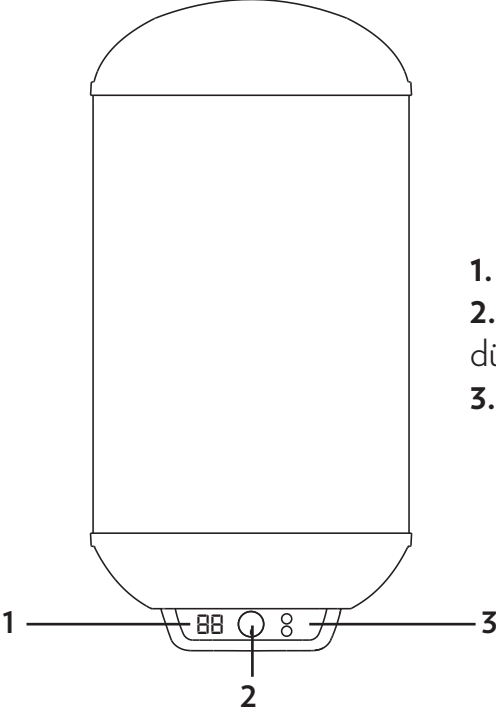


## Elektrik Bağlantıları



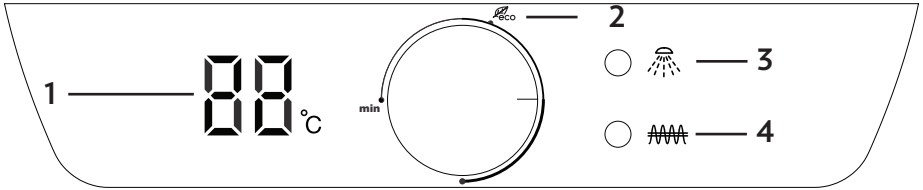
## Genel Görünüm

Kullanma kılavuzundaki görseller yalnızca cihazın parçaları hakkında bilgilendirme amaçlıdır. Parçalar cihaz modeline göre farklı olabilir. Resimler temsildir.



1. Sıcaklık Göstergesi
2. Açma kapama ve sıcaklık ayar düğmesi
3. Rezistans/Durum göstergesi

## Kontrol ve göstergeler



1. Sıcaklık göstergesi
2. Eco göstergesi
3. Sıcak su göstergesi
4. Rezistans göstergesi

## Termosifonunuzun İşlev ve Özellikleri

(\*) İşaretli özellikler dijital ürünlerde bulunmaktadır.

### Aşınmaya Karşı Dayanım

Termosifonunuzun iç kazanı su giriş çıkış boruları dahil tüm parçalar kaynakları yapıldıktan sonra emayelendiği için paslanmaya karşı tam koruma sağlanmıştır. Isıtıcı rezistans ise aşınmaya karşı Magnezyum çubuk kullanılarak korunmuştur.

### Su Basıncına Karşı Dayanım

Termosifon iç kazanı üretim esnasında şebeke su basıncı dikkate alınarak 12 bar basınç altında test edilmektedir.

### Verimli Isı İzolasyonu

Termosifonunuzun ana gövde sacı ile su kazanı arasında 50mm kalınlığında poliüretan ısı izolasyon malzemesi kullanılmıştır. Bu malzeme sayesinde kazan içindeki su çabuk ısınıp geç soğuyacaktır.

### Limit Termostat

Kazan içersindeki su sıcaklığının aşırı yükselmesi halinde ya da sıcaklık ayar termostatının arızalanması durumunda limit termostat rezistansı devreden çıkarak emniyeti sağlar.

### V-Otomat Şalter

Termosifonunuzu V-Otomat şalteri kullanılarak açıp kapatabilirsiniz. V-Otomat şalter sigorta görevi görür. Kapalı konuma getirildiğinde yada herhangi bir elektrik kaçağında termosifonun elektrik şebekesi ile olan bağlantısını keser. Ürünle birlikte verilen V-Otomat şalteri mutlaka yetkili birine bağlatınız.

### Emniyet Ventili

Emniyet ventili termosifonun soğuk su girişine takılır. Su kesilmelerinde bir çeşit sigorta görevi gören bu ventil kazan içindeki suyun boşalmasını önler. Ayrıca kazan iç basıncının yükselmesi durumunda ventil su boşaltma ucundan su akıtarak iç basıncı dengeler.

### Donma Emniyeti

Termosifonunuzdaki su sıcaklığı 5°C altına düştüğünde ısıtıcı rezistans otomatik olarak devreye girer ve su sıcaklığını 16°C'ye kadar ısıtır. Donma önleme ve rezistans işaretlerinin olduğu göstergeler yanar. Donma emniyeti sisteminin çalışabilmesi için termosifonunuzun stand-by konumunda olması gerekmektedir. Termosifonunuzu donma tehlikesi olmayan bir yere monte ediniz.

### Susuz Çalıştırma Emniyeti

Cihazınız herhangi bir nedenden dolayı susuz çalıştırıldığında sistem otomatik olarak devreye girecek ve ekranda E3 hata kodu görüntülenecektir. Bu durumda enerji beslemesini V-otomattan keserek termosifonunuzun suyla doldurulmasını sağlayınız. Su dolu olduğundan emin olduktan sonra tekrar enerji beslemesini açarsanız termosifon normal çalışmasına devam edecektir.


### Düşük Voltaj Koruması

Şebeke dalgalanmalarında voltaj cihaz zarar verecek kadar düşerse düşük voltaj koruma sistemi devreye girecek ve ekran üzerinde E2 hatası görüntülenecektir. Voltaj tekrar istenilen değere geldiğinde E2 hatası ortadan kalkıp cihaz kaldığı yerden çalışmaya devam edecektir.

## Akıllı Temizleme Sistemi

Su 60°C altında uzun süre durağan kaldığında bakteri üremesi için uygun zemin oluşmaktadır. Bunu engellemek için termosifonunuz stand-by konumunda en az haftada bir kez su sıcaklığını 65°C'ye çıkarır ve 1 saat boyunca sıcaklığı bu seviyede tutar. Termosifon kullanıcı tarafından 65°C üzerinde kullanılırsa bu son kullanım anından bir hafta sonra sistem otomatik olarak devreye girecek ve su sıcaklığını otomatik olarak 65°C'ye çıkaracaktır.

## Ekonomik Mod

Kullanım sırasında musluklardan 50°C üzerindeki sıcak su ciddi yanıklara ve hatta yanık nedeniyle ölümlere yol açabilir. İnsan sağlığına en uygun ve enerji tüketimi açısından cihazınızı en verimli şekilde kullanabileceğiniz sıcaklık 55°C civarındadır. Bu sıcaklık cihazın kontrol panelinde  simgesi ile gösterilmiştir. Sıcaklık ayar düğmesi ile dereceyi eco simgesi üzerine getirerek cihazı ekonomik şekilde kullanabilirsiniz.

## Kullanımı

Termosifonunuz yetkili servis tarafından kurulup kullanıma hazır hale geldikten sonra kontrol panelinin üzerindeki açma / kapama düğmesine basarak termosifonunuzu çalışır duruma geçirebilirsiniz.

- İlk kullanımdan önce termosifonunuzun su ile dolu olduğundan emin olun. V-Otomat şalteri açın.
- İlk açılıştaki display paneli üzerindeki göstergede ayarlanan sıcaklık yanıp sönecektir. Kısa bir süre sonra yanıp sönmeye duracak, display kazan

içindeki su sıcaklığını gösterecektir. İstedığınız sıcaklığı göstergenin sağ tarafındaki aşağı yukarı okları ile ayarlayabilirsiniz. Sıcaklık ayarından sonra rezinstans devreye girecek ve sol alt köşedeki rezinstans işareti aktif hale gelecektir.

- Su sıcaklığı istenilen değere ulaştığında rezinstans devreden çıkacak ve rezinstans işareti sönüp diğer işaretinin olduğu lamba aktif hale gelecektir. Bu durumda sıcak suyunuz kullanıma hazırdır.
- Sıcaklık ayarladığınız değerin 4 derece altına düştüğünde rezinstans tekrar devreye girecek ve suyu ayarlanan sıcaklığa getirecektir.

## Pratik ve Faydalı Bilgiler

- Su ısıtıcısının altında biriken tortu ve kireç taşları ısıtma elemanlarının su ile doğrudan temasına engel olur. Su kazanının altında tortu ve kireç birikimi engellenmelidir. Belli aralıklarla su kazanı tamamen boşaltılmalıdır.
- Termosifonunuzda ihtiyacınız kadar su ısıtın. Termosifonunuz buzdolabı ve dondurucu gibi cihazlardan uzakta konumlandırılmalıdır. Cihazların bir arada olması durumunda çalışma frekansları artacaktır.
- Cihazın depolarının ve tesisatın ısı kaybını önlemek için mutlaka yalıtım yapılmalıdır.
- Su ısıtıcısı kullanım noktalarından en fazla 6m uzakta konumlandırılmalıdır. 6 metreden fazla kurulumlarında ısı iletim verimi düşecektir. Su borularına da yalıtım yapılmalıdır.
- Cihaz uzun süre kullanılmayacaksa termostat en düşük seviyeye ayar-

lanmalıdır.

## **Çalıştırma Önerileri**

- Su sızıntısından etkilenebilecek nesnelere cihazın altına koymayın.
- Uzun süre su kullanmayacaksanız aşağıdaki önlemleri alın.
  - Dış şalteri kapatarak elektrik bağlantısını kesin.
  - Su vanalarını kapatıp su bağlantılarını kesin.

## **Temizlik ve Bakım**

**Tüm işlemler için öncelikle cihazın elektrik bağlantısı kesilmelidir.**

- Termosifonun soğuk su girişindeki emniyet ventilinin drenajına şeffaf bir drenaj hortumu donma olmayan ortamda bağlanmalıdır.
- Termosifonun çalışması ile birlikte basınç artışı meydana gelecektir. Emniyet ventilinden su damlaması normal bir durumdur.
- Emniyet ventili mandalı dik konuma getirilmek suretiyle kazan içerisindeki su tahliye edilmelidir. Emniyet ventilinin çalışmasını kontrol etmek için ayda bir kere mandalın dik konuma getirilip suyun aktığının görülmesi tavsiye edilir.
- Emniyet ventilinden boşaltma yapılmışsa sıcak su musluğundan suyun aktığını görmeden sistemi çalıştırmayın.
- Elektrikli termosifonunuzdan her zaman istenilen performansı alabilmeniz için, şebeke suyunun sertliği ve yüksek sıcaklıklara bağlı olarak rezistansı üzerinde oluşabilecek kireç Yetkili Servis'e temizletilmelidir.

## **Enerji Tasarrufu İçin Öneriler**

- Cihazınızın kullanım ömrünün uzaması ve enerji tasarrufu sağlaması amacıyla Eco modda (55°C) çalıştırılması tavsiye edilmektedir.
- Cihazınızdan daha iyi performans alınabilmesi için 2 yılda bir ısıtma elemanı (rezistans) temizlenmeli ve aşınmaya karşı cihazınızda bulunan magnezyum çubuk değiştirilmelidir. Temizleme ve değiştirme işlemleri mutlaka yetkili kişiler tarafından yapılmalıdır.
- Yüksek kireç oranına sahip bölgelerde anot ve ısıtıcı her yıl kontrol edilmelidir.

## Sorun Giderme

Arıza durumunda teknik servisimizi aramadan önce arızanın geçici su ya da elektrik kesintisi gibi sorunlardan kaynaklanmadığından emin olun.

Cihazınızda normal olmayan bir durum tespit ettiğinizde aşağıdaki açıklamalar doğrultusunda sorunu çözmeye çalışabilirsiniz. Cihazınız hala normal çalışmasına devam etmiyorsa İletişim Merkezi ile irtibata geçiniz. Yetkili servis listesine ve iletişim bilgilerine web sitesinden ulaşabilirsiniz.

SORUN	SEBEBİ	ÇÖZÜM
Termosifon çalışmıyor.	Şalter kapalı.	Şalteri açın.
	Elektrik kesik.	Şebekeden yeniden elektrik gelmesini bekleyin.
	Bina ana sigortası atmış.	Sigortayı onarın.
Termosifon suyu ısıtmıyor.	Termosifon doğru çalışmıyor	Servis çağırın.
Termosifon suyu geç ısıtıyor.	Gerilim düşük olabilir	Uygun bir regülatör kullanın.
	Rezistans kireçlenmiş olabilir.	Servis çağırın.
Termosifon sesli çalışıyor.	Rezistans kireçlenmiş olabilir.	Servis çağırın.
	Emniyet ventili içerisinde kireç ya da kum parçası bulunabilir.	Servis çağırın.
	Şebeke basıncı dağılımı düzensiz olabilir.	Basınç regülatörü taktırın.
Termosifon suyu aşırı ısıtıyor (su buharlı akıyor).	Cihazınızda kireçlenme artmış olabilir.	Servis çağırın.
Emniyet ventilinden su damlıyor.	Normal bir durumdur.	Ürün ile birlikte verilen hortum gidere bağlanmalıdır.

HATA MESAJI	SEBEBİ	ÇÖZÜM
E1 (E1)	Termistör Hatası	Yetkili servise başvurunuz
E2 (E2)	Düşük Voltaj Uyarısı	Voltaj normale döndüğünde hata kendiliğinden kalkacaktır.
E3 (E3)	Susuz çalıştırma	Kazana su doldurulduktan sonra enerji kesilip yeniden verilir.



# GARANTİ BELGESİ

MALİN	SATICI FİRMANIN	ALICININ
Cinsi TERMOSİFON	Unvanı	Adı, Soyadı
Markası WINDSOR	Adresi	Adresi
Modeli		
Seri No	Tel-Faks	Tel

Teslim Tarihi ve Yeri \_\_\_\_\_  
Azami Tamir Süresi 20 İşgünü  
Garanti Süresi 2 Yıl

Genel Müdür  
Ergün Güler



## ÜRETİCİ FIRMA:

Vestel Beyaz Eşya San. ve Tic. A.Ş. Manisa Şubesi  
Manisa OSB III. Kısım Keçiliköyosb Mah.  
Mustafa Kemal Bulv. No:10  
Yunusmre/Manisa - Türkiye  
Tel: 0850 222 4 987  
E-posta: vmh@vestel.com.tr  
WhatsApp: 0850 222 4 123

## TÜRKİYE GENEL DAĞITICISI:

Vestel Ticaret A.Ş.  
Levent 199 Büyükdere Cad. No:199 34394  
Şişli/İstanbul - Türkiye  
Tel: 0850 222 4 987  
E-posta: vmh@vestel.com.tr  
WhatsApp: 0850 222 4 123

 Zorlu Holding kuruluşudur.

# WINDSOR

## GARANTİ ŞARTLARI

1. Garanti süresi malın teslim tarihinden itibaren baslar ve 2 yıldır.
2. Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı firmamız garantisine kapsamındadır.
3. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamir edilemeyen süreye garanti süresine eklenir. Malın tamir süresi en fazla 20 iş günüdür. Bu süre mala ilişkin arızanın servisi istasyonuna, servis istasyonunun olmaması durumunda, malın satıcısı, beyii, acentası, temsilcisi, ithalatçısı veya üreticisinden birisine bildirim tarihinden itibaren başlar. Malın arızasının, 10 iş günü içinde giderilmesini halinde; üretici veya ithalatçı, malın tamir tamamlanmaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır.
4. Malın garanti süresi içinde, gerek malzeme ve işçilik, gerekse montaj hatalarından dolayı arızalanması halinde, işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep edilmeksizin tamiri yapılacaktır.
5. Tüketicinin tamir hakkını kullanmasına rağmen malın;
  - a) Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,
  - b) Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,
  - c) Tamirinin mümkün olmadığı, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi, durumlarında; tüketici malın bedel iadesini, ayp oranında bedel indirimini veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmesini durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.
6. Malın kullanım kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanımından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.

 **Zorlu Holding kuruluşudur.**

7. Garanti belgesi ile ilgili olarak çıkabilecek sorular için T.C. Gümrük ve Ticaret Bakanlığı, Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğü ne başvurulabilir.

## GARANTİ YÜKÜMLÜLÜĞÜ - MÜŞTERİNİN DİKKAT ETMESİ GEREKEN HUSUSLAR

1. Garanti Belgesi üzerinde memnûn orijinal seri numarasında tahriyat yapıldığı hallerde garanti geçerlidir.
2. Garanti yükümlülüğünün geçerli olabilmesi için, VESTEL yetkili personelinin ya da yetkili servislerinden başka hiçbir kimsenin, hiçbir şekilde cihazın tamir ve tadilinde müdahale etmemesi gerekmektedir.
3. Arızalı cihazın tamir yerini (cihazın kullanıldığı yer veya servis atlyesi) ve şeklini yetkili servis belirler.
4. Aşağıda açıklanan koşullarda arızalı cihaz garantinin kapsamına girmez:
  - a) Cihaza bağlanan dış donanımdan (regülatör, kesintisiz güç kaynağı vb.) kaynaklanan arızalar,
  - b) Anormal voltaj düşüklüğü veya fazlalığından, hatalı elektrik tesisatından, cihazın etiketinde belirtilenden farklı bir şebeke gerilimine bağlanmasıyla oluşan arızalar,
  - c) Malın tesliminden sonraki nakiller ve yerleştirme sonucu (düşme, aşırı sarsılma, darbe vs.) oluşabilecek arızalar,
  - d) Cihazın kullanım hatalarından meydana gelen dş ve iç yüzeylerdeki bozulma, çizilme, kırılmalar ve arızalar,
  - e) Doğal olayların (yıldırım, sel, su baskını, deprem, yangın vs.) yol açacağı arızalar.

Bu gibi durumlarda arızalı cihaz, VESTEL yetkili uzmanları tarafından tamir edilecek, standart tamir ücreti alınacaktır.

5. Garanti Belgesi'nin tekemmül ettirilerek tüketiciye verilmesi sorumluluğu tüketicinin malı satın aldığı yetkili satıcı, acente ya da temsilciliklere aittir. Garanti Belgesi, satın alınan

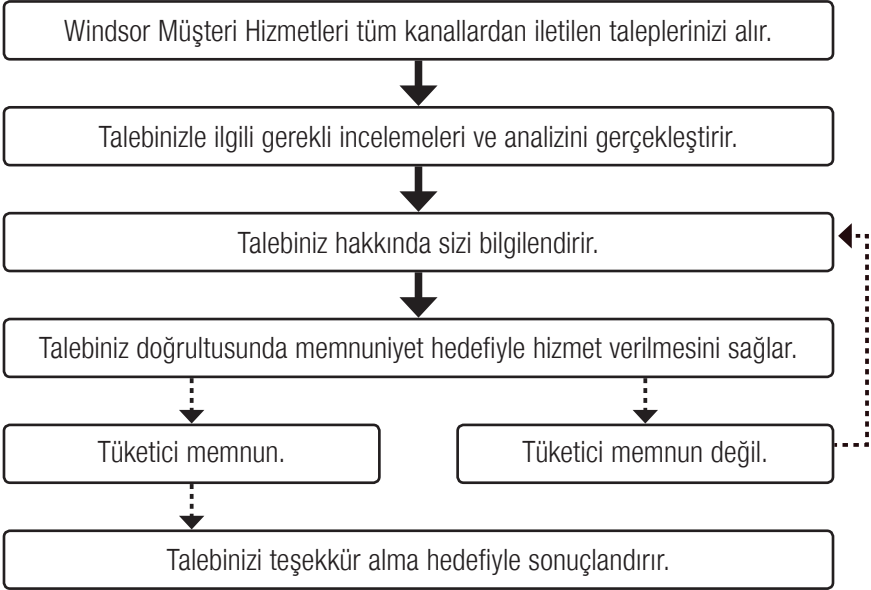
mala ilişkin faturanın tarihi ve sayısı ile seri numarasını içermek zorundadır.

## MÜŞTERİNİN SEÇİMLİK HAKLARI

- Müşteri; malın 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun hükümleri uyarınca ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda, ayıp daha sonra ortaya çıkmış olsa bile, malın müşteriye teslim tarihinden itibaren iki yıllık zamanaşım süresi içinde;
1. Satılanı geri vermeye hazır olduğunu bildiren sözleşmeden dönme,
  2. Satılanı alıkoymuş ayıp oranında satış bedelinden indirim isteme, seçilmiş haklarından birini Satıcıya karşı;
  3. Aşırı bir masraf gerektirmediği takdirde, bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere satılmanın ücretsiz onarılmasını isteme, imkân varsa, satılmanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, seçilmiş haklarından birini ise Satıcıya, üretici veya ithalatçıya karşı kullanabilir.
- Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesinin satıcı için oranlısız güçlükleri beraberinde getirecek olması halinde tüketici, sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim haklarından birini kullanabilir.
- Müşteri; şikâyet ve itirazları konusundaki başvurularını Tüketici Mahkemelerine ve Tüketici Hakem Heyetlerine yapabilir.

# MEMNUN ETMEK GÖREVİMİZ TEŞEKKÜR ALMAK HEDEFİMİZ

Satış sonrası en iyi hizmeti sunabilmek için buradayız.



## MÜŞTERİ HİZMETLERİ

**0850 222 4 987**

 **0850 222 4 123**

[vmh@vestel.com.tr](mailto:vmh@vestel.com.tr)

**WINDSOR**

# WINDSOR

## ÜRETİCİ FİRMA:

Vestel Beyaz Eşya San. ve Tic. A.Ş. Manisa Şubesi  
Manisa OSB III. Kısım Keçiliköyosb Mah. Mustafa Kemal Bulv. No:10  
Yunusemre/Manisa - Türkiye  
Tel: 0850 222 4 987  
E-posta: vmh@vestel.com.tr  
WhatsApp: 0850 222 4 123



Cihazınızın T.C. Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğü'nce tespit ve ilan edilen kullanım ömrü (cihazın fonksiyonlarını yerine getirebilmesi için gerekli yedek parça bulundurma süresi) 10 yıldır.



Geri dönüştürülebilir kağıt kullanarak doğaya katkımızı sürdürüyoruz.